

Porównanie tłumaczeń Psalmów 47:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Książęta ludów dołączyli Do ludu Boga Abrahama,* Boże są bowiem tarcze** ziemi – Został On bardzo wywyższony.***1)2)3)

1) <x>290 2:2</x>; <x>290 60:10</x>; <x>400 4:1</x>
2) tarcze, מַגִּן (maginne): władcy, סָגִין (saginne), por. G. Być może tarcza oznacza władcę, zob. <x>350 4:18</x>.
3) Książęta ludów zesзли się z Bogiem Abrahama, gdyż do Boga należą możni ziemi bardzo wywyższeni G.